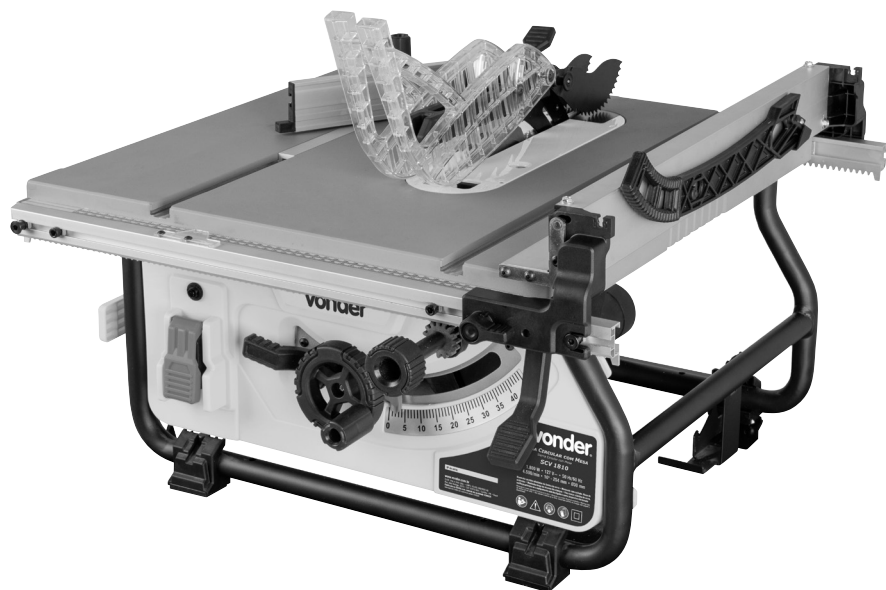


vonder®

SERRA CIRCULAR COM MESA 10"

Sierra Circular con Mesa 10"



MODELO

SCV 1810

Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.

Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.

Símbolos e seus significados









Símbolo	Nome	Explicação
	Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Consulte o manual de instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual (EPI) adequado para cada tipo de trabalho.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.
	Risco de choque elétrico	Cuidado ao manusear risco de choque elétrico
	Instruções de ligação elétrica	Seguir as instruções para a correta instalação da máquina.
	Cuidado com partículas que são projetadas durante a utilização do equipamento	Perigo! Tome cuidado, pois objetos podem ser lançados na sua direção e de outras pessoas.
	Equipamento classe II	Identifica equipamentos que atendam aos requisitos de segurança especificados para equipamentos de classe II de acordo com a norma IEC 61140

Tabela 1 – Símbolos seus significados

ORIENTAÇÕES GERAIS

ATENÇÃO!



LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES

Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do equipamento. Não utilize o equipamento sem antes ler o manual de instruções e proceda conforme as orientações.

Ao utilizar o equipamento, siga as precauções básicas de segurança a fim de evitar acidentes.

Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, encaminhe-o para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima ou entre em contato conosco através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

O revendedor não pode receber a devolução deste equipamento sem autorização previa da VONDER.

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações a outras pessoas que venham a operar o equipamento.

1. AVISOS DE SEGURANÇA

Os termos “ferramenta, equipamento, máquina ou aparelho” utilizados neste manual referem-se a ferramentas operadas com eletricidade (cordão elétrico).

1.1. Área de trabalho

a. Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.
As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.

- b. **Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.** As ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- c. **Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta.** As distrações podem fazer você perder o controle do equipamento.

1.2. Segurança pessoal

- a. **Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos.** Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.
- b. **Use equipamento de segurança. Sempre use óculos de segurança.** Equipamentos de segurança, tais como: máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular, utilizados em condições apropriadas, reduzirão os riscos de ferimentos pessoais.
- c. **Evite a partida não intencional. Assegure-se que o interruptor está na posição “desligado” antes de pegar ou carregar a ferramenta.** Carregar a ferramenta com seu dedo no gatilho ou conectá-la com o interruptor na posição “ligado” são convites a acidentes.
- d. **Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta.** Uma chave de boca ou de ajuste conectada a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.
- e. **Não force além do limite da ferramenta. Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados toda vez que utilizá-la.** Isto permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.

- f. **Vista-se apropriadamente para a realização do trabalho. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis.** Roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.
- g. **Se os dispositivos são fornecidos com conexão para extração e coleta de pó, assegure que estes estão conectados e utilizados corretamente.** O uso destes dispositivos pode reduzir riscos relacionados à poeira.

ATENÇÃO! Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.

1.3. Segurança elétrica

- a. **Os plugues da ferramenta devem ser compatíveis com as tomadas. Nunca modifique o plugue. Não use nenhum plugue adaptador com as ferramentas aterradas.** Os plugues sem modificações aliados a utilização de tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico.
- b. **Evite o contato do corpo com superfícies ligadas à terra ou aterradas tais como as tubulações, radiadores, fornos e refrigeradores.** Há um aumento no risco de choque elétrico se seu corpo estiver ligado à terra ou aterramento.
- c. **Não exponha a ferramenta à chuva ou condições úmidas.** A entrada de água na ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- d. **Não force o cordão de alimentação. Nunca use o cordão de alimentação para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e. **Ao operar uma ferramenta ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para esta finalidade.** O uso de um cabo apropriado para uso ao ar livre reduz o risco de choque elétrico.

- f. **Se a operação da ferramenta em um local seguro não for possível, use alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD).** O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

1.4. Uso e cuidados com a ferramenta

- a. **Não force a ferramenta.** Use a ferramenta correta para sua aplicação, de acordo com a função e capacidade para a qual foi projetada;
- b. **Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar.** Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada;
- c. **Desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento da ferramenta.** Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta acidentalmente.
- d. **Guarde as ferramentas elétricas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com o equipamento ou com estas instruções o operem.** Os equipamentos são perigosos nas mãos de usuários não treinados;
- e. **Faça a manutenção das ferramentas. Cheque o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação do equipamento. Se danificado, ele deve ser reparado antes do uso.** Muitos acidentes são causados pela inadequada manutenção das ferramentas
- f. **Mantenha ferramentas de corte afiadas e limpas.** A manutenção apropriada das ferramentas de corte com lâminas afiadas as torna menos prováveis ao emperramento e são mais fáceis de controlar.

- g. **Use a ferramenta, acessórios, entre outras partes que o compõem, de acordo com as instruções e da maneira designada para o tipo particular do equipamento, levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado.** O uso do equipamento em operações diferentes das designadas pode resultar em situações de risco e causar graves acidentes;

1.5. Reparos

- a. **Tenha sua ferramenta reparada por um agente qualificado que usa somente peças originais idênticas.** Isto irá garantir que a segurança da ferramenta seja mantida.

1.6. Indicações de segurança específicas

- Mantenha as mãos longe das partes giratórias;
- Não deixe a ferramenta funcionando livremente. Opere-a somente quando estiver próximo ao equipamento;
- Não toque no disco durante ou imediatamente após a operação, evitando graves acidentes ou queimaduras. Devido ao atrito, o disco poderá estar quente;
- Remova chaves de ajuste ou ferramentas antes de ligar a máquina. Tenha o hábito de sempre verificar se todas as ferramentas ou chaves foram removidas antes de ligar o equipamento;
- Certifique-se de que a proteção do disco está instalada e todo o disco de corte está protegido;
- Aguarde até que a máquina atinja a velocidade máxima antes de começar a cortar;
- Use apenas discos sem defeitos. Verifique sempre o disco antes de começar o trabalho, caso tenha alguma não conformidade, substitua-o imediatamente;
- Ao montar o disco, sempre verifique o sentido de giro correto;

- Nunca opere o equipamento sem a proteção do disco;
- Fixe sempre a peça a ser cortada firmemente contra o encosto da máquina;
- Mantenha as mãos distantes do disco;
- Verifique a proteção da lâmina quanto ao fechamento adequado antes de cada uso. Não opere a serra se a proteção da lâmina não se mover livremente e fechar instantaneamente. Nunca prenda ou amarre a proteção para a posição aberta. Certifique-se que a lâmina se move livremente e não toca em qualquer outra parte, em todos os ângulos e profundidades de corte.
- **Contragolpes**

a. Contragolpe e avisos relacionados

O contragolpe é uma reação repentina à compressão ou bloqueio de um disco rotativo. O travamento ou bloqueio levam a uma parada abrupta do acessório em rotação, desta forma, a ferramenta descontrolada é forçada na direção oposta do acessório rotativo no ponto de contato.

Por exemplo, se uma lâmina de corte é comprimida ou bloqueada numa peça de trabalho, a borda da lâmina que está entrando no ponto de compressão pode cavar a superfície do material levando a lâmina a subir ou rebater. A lâmina pode tanto pular na direção do operador ou oposto a ele, dependendo da direção de movimento da lâmina no ponto de bloqueio. As lâminas podem também quebrar-se nestas condições.

O contragolpe é o resultado do mal uso e/ou procedimentos ou condições de operação incorretos e pode ser evitado tomando precauções adequadas como das abaixo:

- **Segurar firmemente a ferramenta elétrica e posicionar seu corpo e braço de forma a permitir que você resista às forças de contragolpe.** Sempre use empunhadura auxiliar, se fornecida, para o máximo controle sobre as forças de contragolpe ou reações pelo torque durante a partida. O operador pode controlar as reações de torque ou forças de contragolpe, se precauções adequadas forem tomadas;

- **Nunca posicione sua mão próxima ao acessório de trabalho em rotação.** O acessório de trabalho pode contragolpear sobre sua mão;
- **Não posicione seu corpo na área onde a ferramenta elétrica irá se deslocar no caso de um contragolpe.** O contragolpe levará a ferramenta na direção oposta ao movimento da lâmina no momento do bloqueio;
- **Cuidado especial ao trabalhar cantos, quinas, entre outros. Evite ricochetear e bloquear o acessório de trabalho.** Cantos, quinas ou ricocheteamento têm a tendência de bloquear o acessório de trabalho rotativo e causar a perda de controle ou contragolpe.

2. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO PRODUTO

Os equipamentos VONDER são projetados para os trabalhos especificados nesse manual, com acessórios originais. Antes de cada uso, examine cuidadosamente o equipamento, verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

Observe também que a tensão da rede elétrica deve coincidir com a tensão especificada na ferramenta. Exemplo: Ferramenta 127 V~ deve ser ligada somente em uma tomada de 127 V~.

2.1. Aplicações/dicas de uso

Indicada para cortar madeiras e derivados.

O equipamento deve ser utilizado somente com acessórios compatíveis.

2.2. Destaques/diferenciais

Possui guia lateral, esquadro para ângulos, proteção da lâmina em acrílico e regulagem de ângulo e de altura da serra. Além de motor com dupla isolamento e interruptor eletromagnético, que garantem maior segurança ao usuário.

2.3. Características técnicas

SERRA CIRCULAR COM MESA 10", SCV 1810, VONDER		
Código	60.01.181.001	60.01.181.002
Tensão	127 V~	220 V~
Frequência	50 Hz/60 Hz	
Potência	1.800 W	
Rotação (rpm)	4.500/min	
Ângulo de inclinação da serra	45°	
Capacidade de corte 45°	58 mm	
Capacidade de corte 90°	85 mm	
Diâmetro da serra indicada	10" - 254 mm	
Para lâminas com furo de	Ø 30 mm	
Dimensões da mesa	555 mm x 572 mm	
Índice de proteção (IP)	IP20	
Nível de ruído (dB)	98 dB	
Classe de isolamento	□	
Massa aproximada (peso)	17,5 kg	

Tabela 2 – Características técnicas

2.4. Componentes

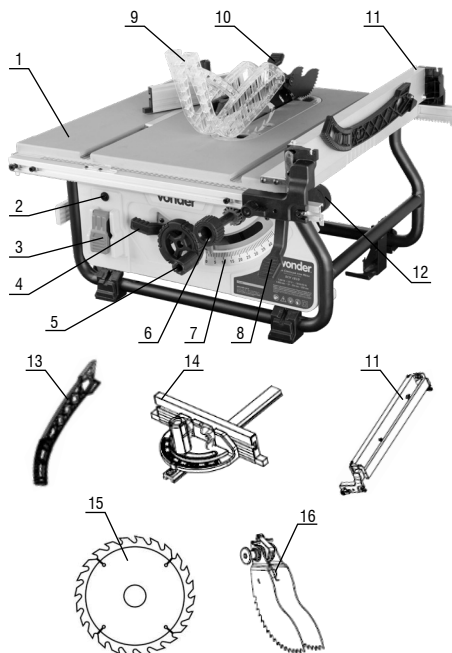


Fig. 1 – Componentes

1. Mesa
2. Botão de rearme
3. Interruptor LIGA/DESLIGA
4. Alavanca de travamento de ângulo da lâmina
5. Volante de ajuste de altura da lâmina
6. Manípulo de travamento de ajuste fino de corte
7. Indicador de ângulo da lâmina de serra
8. Alavanca de travamento do trilho
9. Proteção da lâmina
10. Alavanca de travamento da proteção da lâmina
11. Guia de corte paralelo
12. Saída de pó
13. Haste auxiliar
14. Esquadro
15. Lâmina de corte
16. Batente da proteção da lâmina de serra

2.5. Montagem

- a. Encaixe o manipulô de travamento de ajuste fino de corte no parafuso rotativo da serra de mesa:

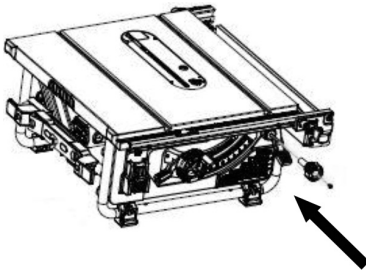


Fig. 2 – Instalando o manipulô de travamento do ajuste de corte

- b. Levante suavemente a alavanca de travamento do trilho (8) para liberar o trilho e gire o manipulô de ajuste fino de corte (6) para estender o trilho para o lado direito até que a guia de corte paralelo (11) esteja adequadamente afastada da mesa;
- c. Gire a guia de corte paralela (180°) e monte a guia de corte nos pinos de fixação nos trilhos. Gire as alavancas de travamento da guia de corte (11) para prender bem a guia de corte nos trilhos em ambas as extremidades. Existem 3 conjuntos de pinos de fixação em cada trilho para a montagem adequada da guia de corte:

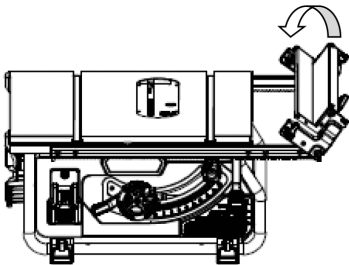


Fig. 3 – Instalando o guia de corte paralelo

- d. Puxe cuidadosamente o medidor de esquadria (14) sob a serra de mesa e insira-o na ranhura da mesa. Existem duas ranhuras de mesa para o uso do medidor de mitra na mesa:

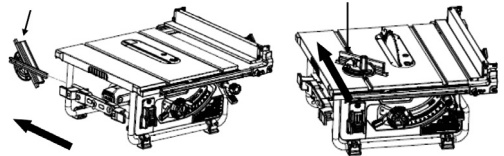


Fig. 4 – Instalando o esquadro

- e. Desbloqueie a alavanca de travamento do ângulo da lâmina (4), pressionando-a no sentido anti-horário;
- f. Puxe a alavanca de travamento do ângulo da lâmina (4) para a extremidade esquerda do indicador da escala de ângulo (7) e trave-a levantando-a no sentido horário;
- g. Gire o volante de ajuste da altura da lâmina (5) para elevar a lâmina da serra de corte para a posição mais alta. Certifique-se que a alavanca de travamento do ângulo da lâmina (4) esteja travada com segurança:

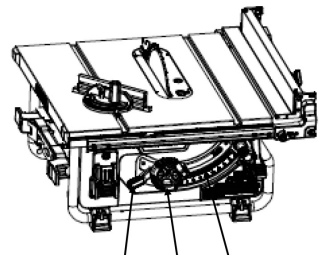


Fig. 5 – Ajuste de altura da lâmina de corte

2.5.1. Instalação ou substituição da lâmina de corte

Use a chave angular para segurar o eixo da lâmina de serra de corte. Já a chave chata deve ser utilizada para apertar ou soltar a porca do eixo da lâmina. Certifique-se de que o eixo e a flange estejam livres de poeira e detritos. A lâmina de serra de corte deve ser apertada antes de qualquer operação de corte:

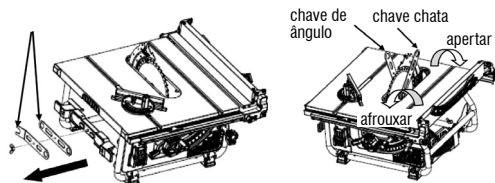


Fig. 6 – Instalação ou substituição da lâmina de corte

2.5.2. Montagem do conjunto de proteção da lâmina

1. Antes de instalar o conjunto de proteção da lâmina (9) e o conjunto anticontragolpe (16), certifique-se de que a lâmina de corte esteja bem encaixada e presa;
2. Solte a alavanca de travamento da proteção da lâmina (10). Coloque o eixo da alavanca e o eixo da proteção da lâmina nos dois ganchos, na parte superior da faca de divisão. Pressione a alavanca de proteção da lâmina (10) para travá-la com segurança;

3. Puxe o extrator do pino do conjunto antirreco e alinhe o pino no orifício de posição na parte superior da faca de divisão. Solte o pino para fixar a instalação. A direção de instalação do conjunto antirrebote deve se referir ao diagrama abaixo:

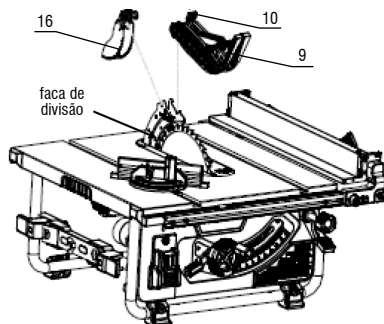


Fig. 7 – Montagem do conjunto de proteção da lâmina

2.6. Funcionamento

2.6.1. Ajuste de altura da lâmina

Gire a roda de ajuste para definir a altura da lâmina, seguindo o alerta abaixo:



ATENÇÃO! A lâmina da serra deve ser colocada aproximadamente 5 mm acima do topo da peça de trabalho. Qualquer maior exposição da lâmina de serra aumenta o risco de golpe.

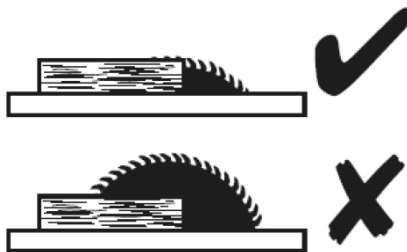


Fig. 8 – Ajuste de altura de corte da lâmina

2.6.2. Alteração do ângulo da lâmina (corte chanfrado)

O ângulo da lâmina pode ser ajustado de 0 a 45 graus. Afrouxe a alavanca de trava do chanfro da lâmina (4) e use o botão da roda de ajuste para girar para o ângulo desejado, de acordo com o indicador da escala do ângulo (7). Quando o ângulo correto for alcançado, trave a alavanca da lâmina na posição.

2.6.3. Ajuste do medidor de meia-esquadria

O medidor de ângulo é adequado para a maioria das aplicações, mas para maior precisão, um transferidor ou outro dispositivo de medição deve ser usado ao definir o ângulo de corte. Teste a precisão do ângulo em um pedaço de material de sucata antes de cortar a peça de trabalho:

- Ao usar a ranhura da mesa esquerda, segure a peça de trabalho firmemente contra o esquadro com a mão esquerda e empurre com a mão direita;
- Ao usar a ranhura da mesa direita, segure a peça de trabalho com a mão direita e empurre com a esquerda;



ATENÇÃO! A guia de corte deve ser removida da mesa ao usar o esquadro.

2.7. Operação de corte



ATENÇÃO! A velocidade excessiva do material empurrado sobre a lâmina de serra não aumenta a velocidade de corte e, sim, danifica a lâmina de serra, diminuindo o rendimento e a vida útil da ferramenta.

2.7.1. Corte longitudinal

Corte longitudinal é o corte feito de uma extremidade do material a outra. Para o corte longitudinal, é recomendado o uso do guia de corte paralelo:

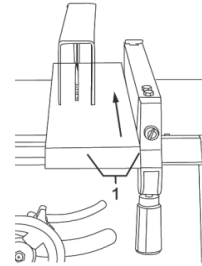


Fig. 9 – Corte longitudinal

Para fazer o corte proceda da seguinte maneira:

1. Regule a altura da lâmina de serra para que ela fique 5 mm acima do material a ser cortado;
2. Coloque a peça a ser cortada sobre a mesa e deslize a mesma até que ela fique posicionada a 25 mm de distância da lâmina;
3. Ligue a máquina e aguarde até a lâmina de serra atingir a velocidade máxima;
4. Empurre a peça lentamente em direção à lâmina;
5. Sempre mantenha as mãos fora da base da máquina. Quando as mãos forem se aproximar da base da máquina, termine o corte com o instrumento auxiliar para peças pequenas.

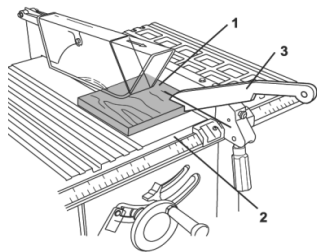


Fig. 10 – Operação de Corte longitudinal

2.7.2. Chanfro longitudinal

Para realizar chanfros no sentido longitudinal, proceda da mesma maneira anterior com apenas uma alteração: a inclinação do eixo da serra pode ser de até 45°.

2.7.3. Corte transversal

Corte transversal é aquele corte onde a lâmina de serra passa de uma lateral a outra, conforme abaixo:

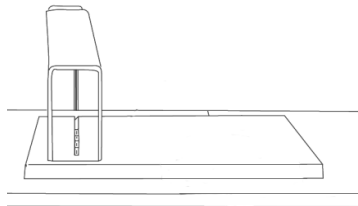


Fig. 11 – Corte transversal

2.7.4. Chanfro transversal

Para realização do chanfro transversal, siga os mesmos passos do corte transversal, apenas com uma alteração do ângulo de chanfro, que deve ser diferente de 0°, podendo ser de até 45°:

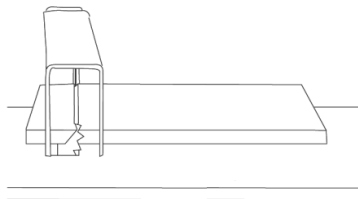


Fig. 12 – Chanfro transversal

2.7.5. Corte em diagonal

Para realização do corte em diagonal, siga os mesmos passos do corte transversal, apenas com uma alteração do ângulo do esquadro combinado, que deve ser diferente de 90°:

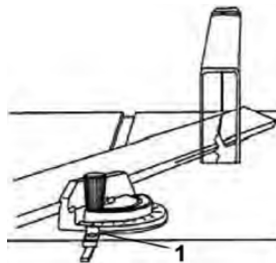


Fig. 13 – Corte em diagonal

2.8. Acionamento



ATENÇÃO! Antes de ligar a máquina, certifique-se de que a tensão da rede elétrica é compatível com a tensão da ferramenta. Certifique-se que não há nenhuma ferramenta ou chave acoplada na máquina.

Pressione o botão verde do interruptor eletromagnético (I) para ligar o equipamento e pressione o botão vermelho (O) para desligar.

Em caso de queda ou falta de energia durante o uso, o interruptor do equipamento desligará automaticamente. Após o restabelecimento da energia, o interruptor deve ser religado.

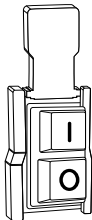


Fig. 14 – Interruptor eletromagnético

2.9. Limpeza

Para evitar acidentes, sempre desligue o equipamento antes de limpar ou realizar uma manutenção. Para a conservação, recomenda-se uma manutenção rotineira, que inclui remoção da sujeira superficial com um pano, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

2.10. Transporte e armazenamento

Cuidado ao transportar e manusear o equipamento. Quedas e impactos podem danificar o sistema de funcionamento.

Armazene o equipamento em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos. Mantenha protegido da chuva e umidade. Após o uso, recomenda-se limpar o produto e colocá-lo novamente na embalagem para a estocagem.

3. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

Os produtos VONDER, quando utilizados adequadamente, ou seja, conforme orientações deste manual, apresentam baixos níveis de manutenção. Mesmo assim, dispomos de uma vasta rede de atendimento ao consumidor.

3.1. Manutenção

Certifique-se de que o equipamento está desligado e desconectado da rede elétrica antes de realizar qualquer inspeção ou manutenção. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, inspeções, troca de peças e partes ou qualquer outra manutenção e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por um profissional qualificado.

A parte externa só pode ser limpa com pano umedecido e detergente, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

3.2. Pós-venda e assistência técnica

Em caso de dúvida sobre o funcionamento da ferramenta ou sobre a rede de Assistências Técnicas Autorizadas VONDER, entre em contato através do site: www.vonder.com.br ou do telefone 0800 723 4762 – opção 1.

Quando detectada anomalia no funcionamento do equipamento, ele deverá ser examinado e/ou reparado por um profissional da rede de Assistências Técnicas Autorizadas da VONDER. Somente peças originais deverão ser utilizadas nos reparos.

3.3. Descarte do produto

Não descarte óleo, peças e partes do produto no lixo doméstico, procure separar e encaminhar a um posto de coleta adequado. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva. Em caso de dúvidas sobre a forma correta de descarte, consulte a VONDER através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

Símbolos y sus significados

Símbolos	Nombre	Explicación
	Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso.
	Atención	Lea el manual de operaciones / instrucciones antes de utilizar el equipo.
	Utilice EPI (Equipo de Protección Individual)	Utilice equipo de protección individual adecuado para cada tipo de trabajo.
	Descarte selectivo	Realice el desechado de los envases adecuadamente, de acuerdo a la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de los ríos, arroyos e sumideros.
	Riesgo de descarga eléctrica	Cuidado al utilizar. Riesgo de descarga eléctrica.
	Instrucciones de instalación eléctrica	Seguir las instrucciones para la correcta instalación de la máquina.
	Cuidado con las partículas que se proyectan durante el uso del equipo	¡Peligro! Tenga cuidado, ya que los objetos pueden ser lanzados en su dirección y hacia otras personas.
	Equipo clase II	Identifica equipos que cumplen los requisitos de seguridad especificados para equipos de clase II de acuerdo con la norma IEC 61140.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

ORIENTACIONES GENERALES

¡ATENCIÓN!



LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

Este manual contiene detalles sobre la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento del equipo. No utilice el equipo sin antes leer el manual de instrucciones y proceder como se indica.

Al utilizar el equipo, siga las precauciones básicas de seguridad para evitar accidentes.

En caso de que este equipo presente alguna no conformidad, por favor contáctenos: www.vonder.com.br

El revendedor no puede recibir la devolución de este equipo sin autorización previa de VONDER.

Guarde el manual para consultarlo más adelante o para transmitir información a otras personas que operen el equipo.

1. AVISOS DE SEGURIDAD

Estimado usuario: El término “herramienta, equipo, máquina o aparato” utilizado en este manual se refiere a equipos que funcionan con electricidad (cable eléctrico).

1.1. Área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y iluminada. Las áreas desorganizadas y oscuras son una invitación a los accidentes.
- No opere herramientas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas crean chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- Mantenga a niños y visitantes alejados al operar una herramienta. Las distracciones le pueden hacer perder el control de la herramienta eléctrica.

1.2. Seguridad personal

- a. *Esté atento, observe lo que usted está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta. No use la herramienta cuando usted esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicamentos. Un momento de desatención mientras opera una herramienta puede resultar en una grave herida personal.*
- b. *Use equipamiento de seguridad. Siempre use lentes de seguridad. El equipamiento de seguridad tal como la máscara contra polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de seguridad o protectores auriculares utilizados en condiciones apropiadas reducirán los riesgos de accidentes personales.*
- c. *Evite el arranque no intencional. Asegúrese que el interruptor está en la posición apagada antes de conectar el enchufe en el tomacorrientes y/o batería, tomar o cargar la herramienta. Cargar las herramientas con su dedo en el interruptor o conectar las herramientas que presentan interruptor en la posición "encendido" es una invitación a accidentes.*
- d. *Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave de ajuste conectada a una parte rotativa de la herramienta puede resultar en accidentes personales.*
- e. *No fuerce más allá del límite de la herramienta. Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuado siempre que utilice la herramienta. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.*
- f. *Vístase apropiadamente para la realización del trabajo. No use ropas demasiado anchas o joyas. Mantenga sus cabellos, ropa y guantes lejos de las piezas móviles. La ropa holgada, joyas o cabellos largos pueden engancharse en las partes en movimiento.*
- g. *Si los dispositivos se suministran con conexión para la extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.*

¡ATENCIÓN! Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento.

1.3. Seguridad eléctrica

- a. *El enchufe del cargador debe ser compatible con los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe. No use ningún enchufe adaptador con las herramientas puestas a tierra. Los enchufes sin modificaciones aliados a la utilización de tomacorrientes compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.*
- b. *Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como las cañerías, radiadores, hornos y refrigeradores. Hay un aumento en el riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo es conectado a tierra o puesta a tierra.*
- c. *No exponga la herramienta a la lluvia o a condiciones húmedas. El agua entrando en la herramienta aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*
- d. *No fuerce el cable de alimentación. Nunca use el cable de alimentación para cargar, pujar o para desconectar el cargador del enchufe. Mantenga el cable eléctrico lejos del calor, aceite, bordes afilados o de las partes en movimientos. Los cables dañados o enmarañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
- e. *Al utilizar una herramienta al aire libre, utilice un cable de extensión apropiado para el uso al aire libre. El uso de un cable apropiado para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.*
- f. *Si la operación de una herramienta en un lugar seguro no es posible, use alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

1.4. Uso y cuidados de la herramienta

- a. *No fuerce la herramienta. Use la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta hace el trabajo mejor y más seguro si se utiliza dentro de aquello para lo cual fue proyectada.*

- b. *No use la herramienta si el interruptor no enciende y desenchufar. Cualquier herramienta que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c. *Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier tipo de ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento de la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.*
- d. *Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones la operen. Las herramientas son peligrosas en las manos de usuarios no capacitados.*
- e. *Mantener las herramientas. Verifique la desalineación o cohesión de las partes móviles, rajaduras y cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta. Si está dañada, la herramienta debe ser reparada antes del uso. Muchos accidentes son causados por el inadecuado mantenimiento de las herramientas.*
- f. *Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. El mantenimiento adecuado de las herramientas de corte con láminas afiladas hace que estas menos probables al atascamiento y sean más fáciles de controlar.*
- g. *Utilice la herramienta, accesorios, sus partes, etc, de acuerdo con las instrucciones y de la manera designada para el tipo particular de la herramienta, teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a ser desempeñado. El uso de la herramienta en operaciones diferentes de las designadas puede resultar en situaciones de riesgo.*

1.5. Reparaciones

Tenga su herramienta reparada por un agente cualificado que utilice solamente piezas originales. Esto asegura que la seguridad de la herramienta se mantenga.

1.6. Instrucciones de seguridad específicas

- a. *Mantenga las manos lejos das partes giratorias;*
- b. *No deje la herramienta funcionando libremente. Opérela solamente cuando estuviera próximo al equipo;*
- c. *No toque en el disco durante o inmediatamente después de la operación, evitando graves accidentes o quemaduras. Debido al atrito, el disco podrá estar caliente;*
- d. *Remueva llaves de ajuste o herramientas antes de encender la máquina. Tenga el hábito de siempre verificar si todas las herramientas o llaves fueron removidas antes de encender el equipo;*
- e. *Cerciórese de que la protección del disco esté instalada y todo el disco de corte esté protegido;*
- f. *Aguarde hasta que la máquina alcance la velocidad máxima antes de comenzar a cortar;*
- g. *Use apenas discos sin defectos. Verifique siempre el disco antes de comenzar el trabajo, si tuviera alguna no conformidad, sustitúyalo inmediatamente;*
- h. *Al montar el disco, siempre verifique el sentido de giro correcto;*
- i. *Nunca opere el equipo sin la protección del disco;*
- j. *Fije siempre la pieza a ser cortada firmemente contra el apoyo de la máquina;*
- k. *Mantenga las manos distantes del disco;*
- l. *Verifique la protección de la lámina con relación al cierre adecuado antes de cada uso. No opere la sierra si la protección de la lámina no se mover libremente y cerrar instantáneamente. Nunca fije o amarre la protección para la posición abierta. Cerciórese de que la lámina se mueva libremente y no toque en cualquier otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte.*

- **Contragolpe**

a. Contragolpe y las notificaciones conexas

El contragolpe es una reacción repentina a la compresión o bloqueo de un disco giratorio. El bloqueo o traba conduce a una parada abrupta del accesorio giratorio, por lo que una herramienta descontrolada es forzada en la dirección opuesta al accesorio giratorio en el punto de contacto.

Por ejemplo, si una lámina de corte se comprime o se bloquea en una pieza de trabajo, el borde de la lámina que entra en el punto de compresión puede desenterrar la superficie del material haciendo que el disco de desbaste se eleve o rebote. La lámina puede saltar en la dirección del operario o en sentido contrario, dependiendo de la dirección de movimiento de la muela en el punto de bloqueo. Las láminas también pueden romperse en estas condiciones.

El contragolpe es resultado de un uso inadecuado y/o de procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones adecuadas que se indican a continuación:

- **Sostenga la herramienta con firmeza y posición su cuerpo y brazo para permitirle soportar las fuerzas contrarias.** Utilice siempre el mango auxiliar, si lo tiene, para un máximo control sobre las fuerzas de oposición o las reacciones de torsión durante el arranque. El operador puede controlar las reacciones de torsión o las fuerzas de contracción si se toman las precauciones adecuadas.
- **Nunca coloque su mano cerca del accesorio de trabajo giratorio.** El accesorio de trabajo puede agarrarse a tu mano.
- **No coloque su cuerpo en el área donde la herramienta eléctrica se moverá en caso de un contragolpe.** El contragolpe llevará la herramienta en la dirección opuesta al movimiento de la muela o el disco abrasivo en el momento del bloqueo.
- **Cuidado especial al trabajar en esquinas, plazas, entre otros. Evita rebotar y bloquear el accesorio de trabajo.** Las esquinas, el encendido o el rebote tienden a bloquear el accesorio de trabajo rotativo y causan la pérdida de control o el rebote.

2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DEL PRO- DUCTO

Los equipos VONDER son proyectados para los trabajos especificados en este manual, con accesorios originales. Antes de cada uso examine cuidadosamente la herramienta verificando se ella presenta alguna anomalía de funcionamiento.

2.1. Aplicaciones/recomendaciones de uso

Indicada para cortar madera y derivados.

El equipo debe ser utilizado solamente con accesorios compatibles.

2.2. Destaques/atributos

Posee guía lateral, escuadra para ángulos, protección de la lámina en acrílico y reglaje de ángulo y de altura de la sierra. Además de motor con doble aislación e interruptor electromagnético, que garantizan mayor seguridad al usuario.

2.3. Características técnicas

SIERRA CIRCULAR CON MESA 10", SCV 1810, VONDER		
Código	60.01.181.001	60.01.181.002
Tensión	127 V~	220 V~
Frecuencia	50 Hz/60 Hz	
Potencia	1.800 W	
Rotación (rpm)	4.500/min	
Ángulo de inclinación de la sierra	45°	
Capacidad de corte a 45°	58 mm	
Capacidad de corte a 90°	85 mm	
Diámetro de la sierra indicado	10" - 254 mm	
Para láminas con agujero de	Ø 30 mm	
Dimensiones de la mesa	555 mm x 572 mm	
Índice de protección (IP)	IP20	
Nivel de ruido (dB)	98 dB	
Clase de aislamiento	□	
Masa aproximada (kg)	17,5 kg	

Tabla 2 – Características técnicas

2.4. Componentes

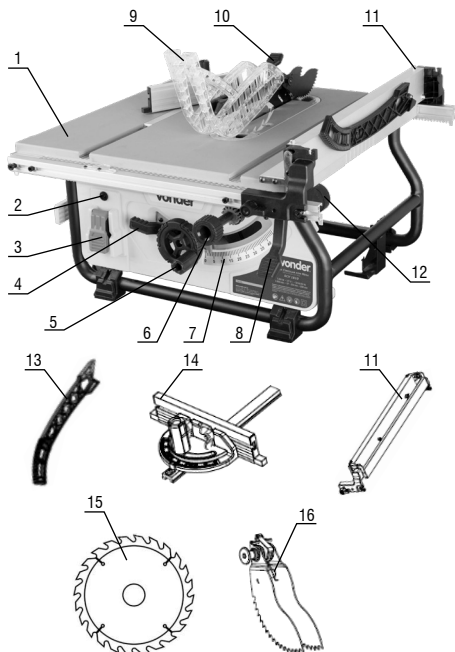


Fig. 1 – Componentes

1. Mesa
2. Botón de rearme
3. Interruptor ENCIENDE/APAGA
4. Palanca de trabamieto de ángulo de la lámina
5. Volante de ajuste de altura de la lámina
6. Manipulo de trabamieto de ajuste fino de corte
7. Indicador de ángulo de la lámina de sierra
8. Palanca de trabamieto del riel
9. Protección de la lámina
10. Palanca de trabamieto de la protección de la lámina
11. Guía de corte paralelo
12. Salida de polvo
13. Barra auxiliar
14. Escuadra
15. Lámina de corte
16. Batiente de la protección de la lámina de sierra

2.5. Montaje

- a. Encaje el manipulador de trabamieto de ajuste fino de corte en el tornillo rotativo de la sierra de mesa:

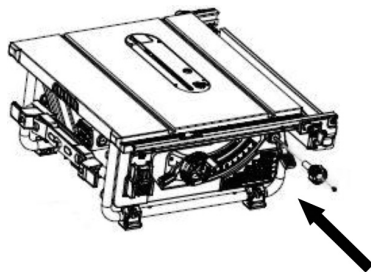


Fig. 2 – Instalando el manipulador de trabamieto del ajuste de corte

- b. Levante suavemente la palanca de trabamieto del riel (8) para liberar el riel y gire el manipulador de ajuste fino de corte (6) para extender el riel para el lado derecho hasta que la guía de corte paralelo (11) esté adecuadamente alejada de la mesa;
- c. Gire la guía de corte paralelo (11) y monte la guía de corte en los pasadores de fijación en los rieles. Gire las palancas de trabamieto de la guía de corte (11) para fijar bien la guía de corte en los rieles en ambas extremidades. Existen 3 conjuntos de pasadores de fijación en cada riel para el montaje adecuado de la guía de corte:

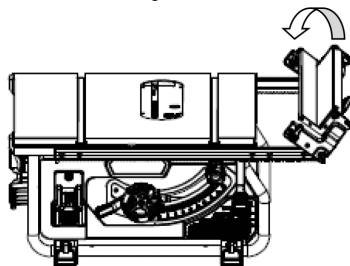


Fig. 3 – Instalando la guía de corte paralelo

d. Tire cuidadosamente el medidor de escuadría (14) bajo la sierra de mesa e insértelo en la ranura de la mesa. Existen dos ranuras de mesa para el uso del medidor de mitra en la mesa:

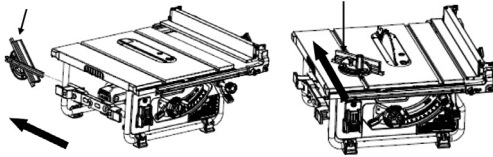


Fig. 4 – Instalando la escuadría

e. Desbloquee la palanca de trabamiento del ángulo de la lámina (4), presionándola en el sentido contrario de los punteros del reloj;

f. Tire la palanca de trabamiento del ángulo de la lámina (4) para la extremidad izquierda del indicador de la escala de ángulo (7) y trábela levantándola en el sentido de los punteros del reloj;

g. Gire el volante de ajuste de la altura de la lámina (5) para elevar la lámina de la sierra de corte para la posición más alta. Cerciérese de que la palanca de trabamiento del ángulo de la lámina (4) esté trabada con seguridad:

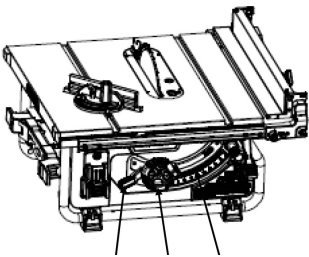


Fig. 5 – Ajuste de altura de la lámina de corte

2.5.1. Instalación o sustitución de la lámina de corte

Use la llave angular para sujetar el eje de la lámina de sierra de corte. La llave plana debe ser utilizada para apretar o soltar la tuerca del eje de la lámina. Cerciérese de que el eje y la brida estén libres de polvareda y detritos. La lámina de sierra de corte debe ser apretada antes de cualquier operación de corte:

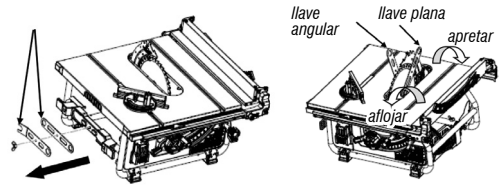


Fig. 6 – Instalación o sustitución de la lámina de corte

2.5.2. Montaje del conjunto de protección de la lámina

1. Antes de instalar el conjunto de protección de la lámina (9) y el conjunto antirretroceso (16), cerciérese de que la lámina de corte esté bien encajada y fijada;
2. Suelte la palanca de trabamiento de la protección de la lámina (10). Coloque el eje de la palanca y el eje de la protección de la lámina en los dos ganchos, en la parte superior de la cuchilla de división. Presione la palanca de protección de la lámina para trabaarla con seguridad;
3. Tire el extractor del pasador del conjunto antirretroceso y alinee el pasador en el orificio de posición en la parte superior de la cuchilla de división. Suelte el pasador para fijar la instalación. La dirección de instalación del conjunto anti-rebote se debe referir al diagrama a continuación:

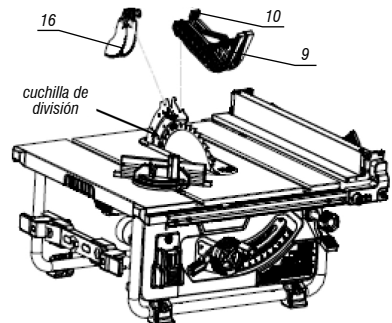


Fig. 7 – Montaje del conjunto de protección de la lámina

2.6. Funcionamiento

2.6.1. Ajuste de altura de la lámina

Gire la rueda de ajuste para definir la altura de la lámina, siguiendo la alerta a continuación:



¡ATENCIÓN! La lámina de la sierra debe ser colocada aproximadamente 5 mm arriba del tope de la pieza de trabajo. Cualquier exposición mayor de la lámina de sierra aumenta el riesgo de golpe.



Fig. 8 – Ajuste de altura de corte de la lámina

2.6.2. Alteración del ángulo de la lámina (corte achaflanado)

El ángulo de la lámina puede ser ajustado de 0 a 45 grados. Afloje la palanca de traba del chaffán de la lámina (4) y use el botón de la rueda de ajuste para girar para el ángulo deseado, de acuerdo con el indicador de la escala del ángulo (7). Cuando el ángulo correcto fuera alcanzado, trabe la palanca de la lámina en la posición.

2.6.3. Ajuste del medidor de media-escuadra

El medidor de ángulo es adecuado para la mayoría das aplicaciones, pero para mayor precisión, un transferidor u otro dispositivo de medición debe ser usado al definir el ángulo de corte. Pruebe la precisión del ángulo en un pedazo de material de desecho antes de cortar la pieza de trabajo:

- Al usar la ranura de la mesa izquierda, sujete la pieza de trabajo firmemente contra la escuadra con la mano izquierda y empuje con la mano derecha;
- Al usar la ranura de la mesa derecha, sujete la pieza de trabajo con la mano derecha y empuje con la izquierda;



¡ATENCIÓN! La guía de corte debe ser removida de la mesa al usar la escuadra.

2.7. Operación de corte



¡ATENCIÓN! La velocidad excesiva del material empujado sobre la lámina de sierra no aumenta la velocidad de corte, al contrario, daña la lámina de sierra, disminuyendo el rendimiento y la vida útil de la herramienta.

2.7.1. Corte longitudinal

Corte longitudinal es el corte hecho de una extremidad del material a otra. Para el corte longitudinal, es recomendado el uso del guía de corte paralelo.

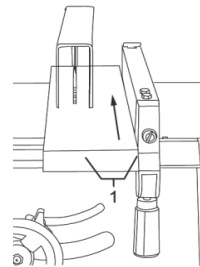


Fig. 9 – Corte longitudinal

Para hacer el corte proceda de la siguiente manera:

1. Regule la altura de la lámina de sierra para que ella quede 5 mm arriba del material a ser cortado;
2. Coloque la pieza a ser cortada sobre la mesa y deslice la misma hasta que ella quede posicionada a 25 mm de distancia de la lámina;

3. Encienda la máquina y aguarde hasta la lámina de sierra alcanzar la velocidad máxima;
4. Empuje la pieza lentamente en dirección a la lámina;
5. Siempre mantenga las manos fuera de la base de la máquina, cuando las manos fueran aproximarse de la base de la máquina, termine el corte con el instrumento auxiliar para corte de piezas pequeñas.

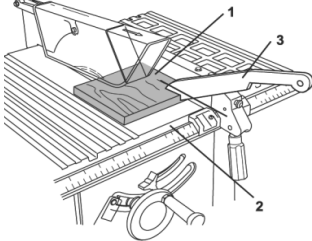


Fig. 10 – Corte longitudinal

2.7.2. Chaffán longitudinal

Para realizar chaffanes en el sentido longitudinal proceda de la misma manera anterior con apenas una alteración: la inclinación del eje de la sierra pudiendo ser hasta 45°.

2.7.3. Corte transversal

Corte transversal es aquel corte donde la lámina de sierra pasa de una lateral la otra, como sigue:

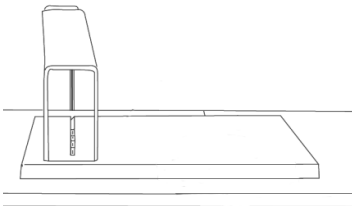


Fig. 11 – Corte transversal

2.7.4. Chaffán transversal

Para realización del chaffán transversal, siga los mismos pasos del corte transversal apenas con una alteración del ángulo de chaffán que debe ser diferente de 0°, pudiendo ser hasta 45°:

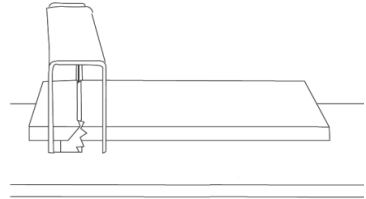


Fig. 12 – Chaffán transversal

2.7.5. Corte en diagonal

Para realización del corte en diagonal, siga los mismos pasos del corte transversal apenas con una alteración del ángulo de la escuadra combinado que debe ser diferente de 90°:

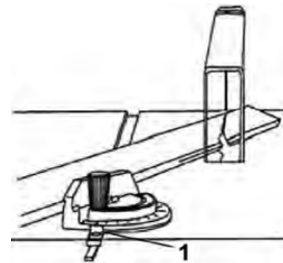


Fig. 13 – Corte en diagonal

2.8. Accionamiento



¡ATENCIÓN! Antes de encender la máquina, cerciórese de que la tensión de la red eléctrica sea compatible con la tensión de la herramienta. Cerciórese que no haya ninguna herramienta o llave acoplada en la máquina.

Presione el botón verde del interruptor electromagnético (1) para encender el equipo y presione el botón rojo (0) para apagar.

En caso de caída o falta de energía durante el uso, el interruptor del equipo se apagará automáticamente. Después del restablecimiento de la energía, el interruptor debe ser re-encendido.

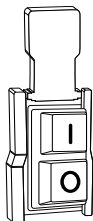


Fig. 14 – Interruptor electromagnético

2.9. Limpieza

Para evitar accidentes, apague siempre el equipo antes de limpiarlo o de realizar el mantenimiento. Para la conservación, se recomienda el mantenimiento rutinario, que incluye la eliminación de la suciedad de la superficie con un paño, pero sin permitir que entre líquido en el equipo.

2.10. Transporte y almacenamiento

Tenga cuidado al transportar y manipular el equipo. Las caídas y los impactos pueden dañar el sistema operativo.

Almacene el equipo en un ambiente seco y ventilado, libre de humedad y gases corrosivos. Manténgase protegido de la lluvia y la humedad. Después de su uso, se recomienda limpiar el producto con un paño y volver a colocarlo en el embalaje para su almacenamiento.

3. INSTRUCCIONES GENERALES DE MANTENIMIENTO Y POSTVENTA

Los productos VONDER cuando utilizados adecuadamente, o sea, conforme orientaciones de este manual, deben presentar bajos niveles de mantenimiento. A pesar de esto, disponemos de una vasta red de atendimento al consumidor.

3.1. Mantenimiento

Asegúrese de que el equipo esté apagado y desconectado de la red eléctrica antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento. Para mantener la seguridad y la fiabilidad del producto, las inspecciones, la sustitución de partes y piezas o cualquier otro mantenimiento y/o ajuste deben ser realizados sólo por un profesional cualificado.

La parte externa solo puede ser limpia con paño humedecido y detergente, pero sin permitir que entre líquido dentro de la herramienta.

3.2. Postventa y asistencia técnica

En caso de duda sobre el funcionamiento de la herramienta o sobre la red de asistencia técnica autorizada VONDER entre en contacto a través del sitio web: www.vonder.com.br.

Cuando detectada anomalía en el funcionamiento de la herramienta, la misma deberá ser examinada y/o reparada por un profesional de la red de asistencia técnica autorizada de VONDER. Solamente piezas originales deberán ser utilizadas en los reparos.

3.3. Descarte de la herramienta

Nunca descarte aceite, piezas y partes del producto en la basura doméstica, intente separarlo y dirigirlo a un punto de recolección adecuado. Infórmese en su municipio sobre los lugares o sistemas de recogida selectiva. En caso de duda sobre la forma correcta de descarte, consulte VONDER a través del sitio web www.vonder.com.br

4. GARANTÍA

La **SIERRA CIRCULAR CON MESA 10", SCV 1810, VONDER** tiene los siguientes plazos de garantía contra no conformidades resultantes de su fabricación, contados a partir de la fecha de la compra: garantía legal 90 días; garantía contractual: 09 meses. En caso de disconformidad, procure la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima. En caso de constatación de disconformidades por la Asistencia Técnica Autorizada el arreglo será efectuado en garantía.

ALQUILADORAS:

1. Los productos adquiridos por alquiladoras cuentan con garantía única y exclusiva de 90 (noventa) días, contados a partir de la fecha de expedición de la respectiva factura de venta, con exclusión de cualquier otra garantía legal y/o contractual.
2. La garantía ofertada a las alquiladoras cubre exclusivamente las piezas necesarias a la reparación de los productos, cabiendo a estas la ejecución por cuenta propia de las respectivas reparaciones y mantenimientos, sin derecho a cualquier costeo o reembolso por parte de OVD.

La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar obligatoriamente, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente rellenado y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.

Pérdida del derecho de garantía:

1. El incumplimiento de uno o más de los siguientes puntos anulará la garantía:
 - En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;
 - En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;
 - Falta de mantenimiento preventivo de la herramienta;
 - Partes y piezas desgastadas naturalmente.
2. Están excluidos de la garantía, desgaste natural de las partes y piezas del producto, caídas, impactos y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.
3. La Garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipo hasta la Asistencia Técnica Autorizada. VONDER, siendo que los costos serán de responsabilidad del consumidor.

vonder®

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada

www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92

Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900

Curitiba - PR - Brasil

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER

Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER

CERTIFICADO DE GARANTIA

A SERRA CIRCULAR COM MESA, 10", SCV 1810 VONDER possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias; Garantia contratual: 9 meses. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade, procure a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima. Se constatado o defeito de fabricação pela Assistência Técnica Autorizada VONDER, o conserto será efetuado em garantia.

LOCADORAS:

1. Os produtos adquiridos por locadoras contam com garantia única e exclusiva de 90 (noventa) dias, contados a partir da data de expedição da respectiva nota fiscal de venda, com exclusão de qualquer outra garantia legal e/ou contratual.

2. A garantia ofertada às locadoras cobre exclusivamente as peças necessárias ao reparo dos produtos, cabendo a estas a execução por conta própria dos respectivos consertos e manutenções, sem direito a qualquer custeio ou reembolso por parte da OVD.

A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar, obrigatoriamente, a nota fiscal de compra da ferramenta e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde a mesma foi adquirida.

Perda do direito de garantia:

- O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
 - Falta de manutenção do equipamento;
 - Caso ocorra a ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto;
 - Instalação elétrica e/ou extensões deficientes/inadequadas;
 - Partes e peças desgastadas naturalmente.
- Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado da ferramenta ou fora do propósito para o qual foi projetada.
- A garantia não cobre despesas de frete ou transporte da ferramenta até a Assistência Técnica Autorizada, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.
- Acessórios ou componentes do equipamento, cabos de lâmina, por exemplo, não são cobertos pela garantia quando ocorrer desgaste por uso. São cobertos apenas pela garantia legal de 90 dias contra defeitos de fabricação.
- Outros acessórios que são vendidos separadamente terão política de garantia conforme descrito em sua embalagem. A garantia do equipamento não engloba tais acessórios.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	Nº de série:	Tensão/Tensión: <input type="checkbox"/> 127 V~ <input type="checkbox"/> 220 V~
Cliente:	CPF/CNPJ:	
Endereço/Dirección:		
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Teléfono:	E-mail:	
Revendedor:		
Nota fiscal Nº/Factura Nº:	Data da venda/Fecha venta: / /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:	
Carimbo da empresa/Sello empresa:		
<p>A Garantia Contratual NÃO é válida para LOCADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantia Legal de 90 dias, conforme Código de Defesa do Consumidor (CDC). <i>La Garantía Contractual NO es válida para ALQUILADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantia Legal de 90 días, según el Código de Protección del Consumidor.</i></p>		